

本品は通常の救急ばんそうこうとは異なりますので、この添付文書をよく読みご使用ください。  
また、必要な時に読めるように大切に保管してください。

医療用品(4) 整形用品 管理医療機器 家庭用創傷パッド JMDN コード71025000

# クイックパッド™

再使用禁止



※守らないと現在の症状が悪化したり治癒が遅れたりします

1. 感染がみられる傷(赤くなっていたり、膿を持っていたり、熱や腫れ等の異常が認められる傷)には使用しないでください。使用した場合、傷の悪化、発熱、治癒の遅れにつながる場合がありますので注意してください。
2. 深いさし傷や、筋肉、骨又は腱が見えるような深い傷には使用しないでください。これらの傷は医師の診察を受けてください。
3. 出血している場合は使用せず、傷口を止血してから使用してください。(血がにじむ程度なら使用できます。)
4. 受傷後に時間が経ったり、翌日になって傷が乾いたり、傷口から体液(滲出液)がでていないような乾いた傷、かさぶたがすでに出来ている傷には使用しないでください。はがすときに製品がかさぶたにくっつくなどして、再び傷つける恐れがあります。
5. にきび、湿疹、虫さされ、皮膚炎、及びそれらをかきむしった傷、動物や人に咬まれた傷、又はひっかかれた傷、ガラス・木片・砂・衣類の繊維などが入り込んだ傷、目の周辺、粘膜には使用しないでください。
6. 傷の周りの皮膚に別の疾患がある場合。
7. 本品を切って使用すること、一度開封したものを使用すること、一度使用したものを再使用することは、行わないでください。
8. 本品は滅菌品のため、包装が破損しているものは使用しないでください。
9. 傷の大きさより大きいサイズの製品をご使用ください。一枚で覆いきれない大きさの傷には使用しないでください。
10. 傷口が汚れたまま本品を使用しないでください。(貼付前に傷と傷周辺を水道水などでよく洗い流してください。)
11. 殺菌・消毒剤(ヨードチンキ、ベンザルコニウム塩化物等)や軟膏・クリームと一緒に使わないでください。使用した場合には、水道水などで残さないようによく洗い流してください。
12. 貼付中に体液がもれたり、パッドが汚れたりをはがれたり、多量の発汗があったときには、本品をはがして傷と傷周辺を水道水などでよく洗い流してから新しいものに貼り替えて清潔にしてください。
13. 3歳未満の乳幼児には使用しないでください。3歳未満の乳幼児は皮膚がまだ薄い未発達の時期です。本品の粘着剤により皮膚を傷つける恐れがありますので使用しないでください。また、誤飲の恐れもあるため使用できません。

## 【 形状・構造及び原理等 】

### 1. 形状及び構造

背面をポリウレタンフィルムで覆ったハイドロコロイド



平面図(代表例)

の粘着面を保護用被覆物で被覆した創傷保護パッドです。本品は滅菌包装をしています。

### 2. 原理

創傷面から出てくる滲出液を、ハイドロコロイドが吸収・保持し、創傷治癒に適した湿潤環境を保つことにより、創傷部の治癒を促進させます。  
また、創傷部の全面を覆うことにより、痛みを軽減し、傷口を保護します。

## 【 使用目的又は効果 】

軽度の切り傷、擦り傷、かき傷、あかざれ、さかむけ、靴ずれ等の創傷や軽度の熱傷を保護する。湿潤環境を維持し、痛みの軽減や治癒の促進を図る。

## 【 使用上の注意 】

本品は通常の救急ばんそうこうとは異なりますので、操作方法・使用方法を確認して正しくご使用ください。

1. 定められた使用方法を守ってください。
2. 小児に使用する場合は、保護者の監督のもとに使用してください。また、3歳未満の乳幼児には使用しないでください。
3. 本品は外用ですので、内服しないでください。
4. 糖尿病や血行障害の治療を受けている方、アレルギー体質の方、薬やばんそうこう等で過敏症状を経験した事がある方は医師、薬剤師又は登録販売者にご相談ください。
5. 本品の使用により、傷の悪化、化膿、感染(赤くなっていたり、膿を持っていたり、熱や腫れ等の異常が認められる場合)、傷の治りが悪い等の症状があらわれた場合には、医師の診察を受けてください。
6. 数日間使用しても症状がよくなる場合には、医師の診察を受けてください。
7. はがす時に膿のようなものが認められた場合、本品の使用を中止して医師の診察を受けてください。膿は、淡黄色から緑色でねばねばしており、臭いがします。また、傷口の周りに発赤がで、ズキズキとした痛みがあります。ただし、臭いが無いゼリー状のものは、製品の残留物(傷口から出てくる体液(滲出液)を本品が吸収したものである)ですので、水道水などで洗い流してください。
8. 貼付中に感染を示す症状(赤くなっていたり、膿を持っていたり、熱や腫れ等)が見られた場合、本品の使用を中止して医師の診察を受けてください。
9. 医師の診察を受ける場合は、この添付文書又は箱を持って医師にご相談ください。
10. 本品の使用により、発疹・発赤、かゆみ、かぶれ等の症状や、はがした時に貼っていた部分に赤みが残る等の症状が現れた場合は使用を中止し医師の診察を受けてください。

## 【 使用方法等 】

### 貼付前

1. **【使用上の注意】をよくお読みください。**
2. 本品を貼付しようとする傷(切り傷、擦り傷、かき傷、あかざれ、さかむけ、靴ずれ等の創傷及び軽い熱傷)が、**感染(赤くなっていたり、膿を持っていたり、熱や腫れ等の異常が認められる)していないこと、又、受傷後に時間が経過して体液や血液が固まったり、かさぶたができた場合には使用できません。受傷後すみやかにご使用ください。**
3. **傷と傷周辺を水道水などでよく洗い流してください。**殺菌・消毒剤を使用した場合は、殺菌・消毒剤を残さないように、水道水などでよく洗い流してください。もし、傷に軟膏・クリーム等をあらかじめ塗布していた場合には、水道水などでよく洗い流してください。
4. 傷を洗浄した後、周囲の皮膚の水分をふき取って乾燥させてください。

### 貼付時

1. 傷の大きさより大きいサイズの製品を選んでください。本品を切って使用しないでください。一度開封したものを使用したり、一度使用したものを再使用しないでください。

### 貼り方

※傷や傷口の周りへの違和感をやわらげるため、本品を両手で約1分間温めてください。

- ① 粘着面に触らないように白い紙をはがす
- ② フィルム部分を持って粘着面をキズにあてながら貼る
- ③ 透明フィルムをはがす
- ④ 軽く押さえて全体を密着させる



※粘着面にくぼみやムラがみられることがありますが、製造過程で生じるもので品質上問題ありません。また、茶色っぽい小さな点は原料由来のものです。安心してご使用ください。

### 貼付中



(イメージ図)

1. 貼付中は、はがさずに毎日必ず1回は傷と貼付部の状態を観察し、**感染を示す症状(赤くなっていたり、膿を持っていたり、熱や腫れ等の異常)、かぶれの症状(かゆみ等)がないことを確認してください。**
2. 貼付後しばらくすると、傷口から出てくる体液(滲出液)を本品が吸収・保持して白くふくらみます。傷は治るにしたがって体液(滲出液)の分泌が減って白いふくらみが小さく目立たなくなっていきます。
3. 傷口からでてくる体液(滲出液)の漏れや本品のはがれがなく、感染の恐れがない場合に限り、最長5日間貼ったままにできます。しかし、感染を示す症状が見られた場合、本品の使用を中止して医師の診察を受けてください。
4. 傷口からでてくる体液(滲出液)の漏れが認められた場合、本品のはがれそうな場合又は、はがれてしまった場合、多量の汗をかいた場合にも、**はがす時**にしたがって本品をはがし、傷と傷周辺を水道水などでよく洗い流し、新しいものと貼り替えてください。
5. キズが治る過程でかゆみを感じることがあります。しかし、貼付部分の全体でかゆみや、違和感が生じた時には、すぐに使用を中止してください。お肌に合っていないことも考えられます。

### はがす時

1. 本品の一端を軽く横に何回か引っ張って、ゆっくりはがしてください。はがれにくい場合は、シャワーなどで温水を皮膚と本品の隙間に流し込むようにするとはがれやすくなります。出血させたり、再生した皮膚を取り除いたりしないように、注意してゆっくりはがしてください。
2. はがした時に膿のようなものがないか確認してください。膿は、淡黄色から緑色でねばねばしており、臭いがします。また、傷口の周りに発赤がで、ズキズキとした痛みがあります。この場合には、本品の使用を中止して医師の診察を受けてください。ただし、臭いがないゼリー状のものは、製品の残留物(傷口からでてくる体液(滲出液)を本品が吸収したものです)ですので、水道水などで洗い流してください。

### 使用后

1. 治癒してすぐの皮膚は出来るだけ日光を当てないようにしてください。
2. 廃棄する時には、自治体の区分に従って処理してください。

### 【保管方法及び有効期間等】

1. 直射日光を避け、涼しい所に保管してください。 2. 小児の手の届かない所に保管してください。
3. 本品の使用期限(外箱に記載)を過ぎた製品は使用しないでください。

### 【規 格】

| 種 類 | サイズ       |
|-----|-----------|
| 指用  | 23mm×58mm |
| ミニ  | 17mm×48mm |

### 【製造販売業者及び製造業者の氏名又は名称等】

製造販売業者：  阿蘇製薬株式会社 〒869-1101 熊本県菊池郡菊陽町津久礼91-1  
お客様相談窓口 (TEL)096-232-3933 9:00～17:00まで(土・日・祝日を除く)  
製造業者： ユロメド社 EuroMed, Inc.(アメリカ合衆国)